

学校编码：10384 分类号\_\_密级\_\_  
学号：X2010250023 UDC\_\_

厦 门 大 学

硕 士 学 位 论 文

禅居---当代禅宗建筑禅意空间设计研究

Zen buildings---the desingning research on Zen  
space in contemporary Zen architecture

左晓勇

指导教师姓名：唐洪流副教授

专业名称：建筑与土木工程

论文提交日期：2016年7月

论文答辩时间：2016年11月

学位授予日期：

答辩委员会主席：\_\_\_\_\_

评阅人：\_\_\_\_\_

2016年11月

## 厦门大学学位论文原创性声明

本人呈交的学位论文是本人在导师指导下，独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考其他个人或集体已经发表的研究成果，均在文中以适当方式明确标明，并符合法律规范和《厦门大学研究生学术活动规范（试行）》。

另外，该学位论文为（ ）课题（组）的研究成果，获得（ ）课题（组）经费或实验室的资助，在（ ）实验室完成。（请在以上括号内填写课题或课题组负责人或实验室名称，未有此项声明内容的，可以不作特别声明。）

本人声明该学位论文不存在剽窃、抄袭等学术不端行为，并愿意承担因学术不端行为所带来的一切后果和法律责任。

声明人（签名）：

指导教师（签名）：

年 月 日

## 厦门大学学位论文著作权使用声明

本人同意厦门大学根据《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》等规定保留和使用此学位论文，并向主管部门或其指定机构送交学位论文（包括纸质版和电子版），允许学位论文进入厦门大学图书馆及其数据库被查阅、借阅。本人同意厦门大学将学位论文加入全国博士、硕士学位论文共建单位数据库进行检索，将学位论文的标题和摘要汇编出版，采用影印、缩印或者其它方式合理复制学位论文。

本学位论文属于：

1. 经厦门大学保密委员会审查核定的保密学位论文，于 年 月 日解密，解密后适用上述授权。

2. 不保密，适用上述授权。

（请在以上相应括号内打“√”或填上相应内容。保密学位论文应是已经厦门大学保密委员会审定过的学位论文，未经厦门大学保密委员会审定的学位论文均为公开学位论文。此声明栏不填写的，默认为公开学位论文，均适用上述授权。）

声明人（签名）：

年 月 日

## 摘 要

随着佛教在台湾、大陆相继中兴，近几年来国内新建、重建、改建许多寺院建筑，寺院是佛教籍以弘扬佛法的建筑载体，随着弘法的人间化，现代化的发展，寺院建筑作为宗教活动的空间场所，承担了更多的社会职能，如何藉由建筑反映现代佛教的精神内涵，又如何从满足现代弘法、禅修、生活的功能出发，采用现代的建筑材料以结合现代的建造技术建设当代佛教建筑，禅宗是佛教中国化的代表，其特有的美学内涵对中国文化影响至深，禅寺也是中国最有代表性的佛教寺院，本文以禅宗建筑为研究对象，力求找寻出一条构筑现代禅宗建筑空间的创作之路。

论文首先从禅宗的渊源入手，以禅宗的思想为切入点，研究禅宗与中国传统文化的关联及其特有的美学意境，通过对传统禅宗建筑的脉络梳理，找出影响当代禅宗建筑设计的主客观因素，对比分析现代禅宗建筑作品（主要以台湾地区的实例为主），提出当代禅宗建筑禅意空间的设计手法和策略，进而探索大陆地区禅宗建筑的发展方向。

佛教建筑虽非世俗类建筑，但其建筑布局、型制、空间都深受中国传统文化的影响，是中国建筑体系中不可或缺的一部分，本文对当代禅宗建筑禅意空间的设计研究，试图挖掘传承禅宗的思想文化精髓，以期对现代佛教建筑传承创新的设计予以参考。

**关 键 词：**禅宗建筑；意境；禅意空间

## Abstract

With the successive growth of Buddhism in Taiwan and the mainland, a lot of temples have been built, rebuilt or remodeled at home in recent years . Temples are the architectural carrier to promote Buddhist doctrines by the Buddhism. As Buddhist doctrines are being promoted and carried forward in more and more grass-roots and modernized ways, temple buildings, the place where religious activities are carried out ,bear more and more social functions. So, it is very important to find the way on how to reflect the spiritual connotation of the Buddhism through the buildings and how to build modern Buddhist buildings with modern construction material and technique in view of satisfying the functions of modern Buddhism-promotion, Buddhist meditation as well as living. Zen represents the chinization of Buddhism. Its esthetic connotation has deeply influenced the Chinese culture. Zen temples are the most representative Buddhist buildings. This article is trying to find a way to create modern Zen architectural space by studying the Zen buildings.

Based on the ideology of Zen, this thesis studies the connection between Zen and the Chinese traditional culture and its particular aesthetic artistic conception by starting from its origin. It finds out the subjective and objective factors which have influenced the designing of the modern Zen buildings by looking through the conventional Zen buildings. It also brings forward the designing methods and strategies for the Zen style by comparing modern Zen architectural works (mainly taking the real cases in Taiwan as examples), and then probes into the development directions of Zen buildings in Mainland.

Although the Buddhism buildings don't belong to the secular buildings,

its layouts, systems and space are greatly influenced by Chinese traditional culture. It is an integral part of the Chinese architecture system.. This article studies on the designing of current Zen space and tries to discover and inherit the ideological culture essence of Zen so as to provide reference for the inheritance and innovation of modern Buddhism buildings.

• **Key Words:** the Zen buildings Zen spirit the Zen space

厦门大学博硕士论文摘要库

# 目 录

<b>第一章 缘起：佛乐禅心</b> .....	<b>1</b>
<b>1.1 课题概况</b> .....	<b>1</b>
1.1.1 课题的提出 .....	1
1.1.2 研究背景和意义 .....	2
<b>1.2 研究对象</b> .....	<b>2</b>
1.2.1 范围界定 .....	2
1.2.2 研究内容 .....	2
<b>1.3 文献参考和相关研究</b> .....	<b>3</b>
<b>1.4 研究方法和论文框架</b> .....	<b>4</b>
1.4.1 研究方法 .....	4
1.4.2 论文框架 .....	5
<b>第二章 禅宗说禅</b> .....	<b>7</b>
<b>2.1 禅宗渊源</b> .....	<b>7</b>
<b>2.2 禅宗思想</b> .....	<b>9</b>
<b>2.3 禅宗与传统文化及审美</b> .....	<b>10</b>
2.3.1 道.儒.释（禅） .....	10
2.3.1 禅宗美学意境 .....	11
<b>2.4 本章小结</b> .....	<b>13</b>
<b>第三章 禅宗建筑历史传承与现状</b> .....	<b>14</b>
<b>3.1 佛教建筑历史简述</b> .....	<b>14</b>
3.1.1 印度佛教建筑发展简述 .....	14
3.1.2 中国（汉传）佛教建筑发展简述 .....	15
<b>3.2 别立禅居</b> .....	<b>17</b>
3.2.1 传统（大陆）禅宗建筑概况 .....	18
3.2.2 当代（台湾）禅宗建筑探索 .....	23

3.3 本章小结 .....	28
<b>第四章 解析当代禅宗建筑设计的影响因素 .....</b>	<b>29</b>
4.1 影响当代禅宗建筑设计的客观因素 .....	29
4.1.1 内因~功能多元化 .....	29
4.1.2 外因~环境现代化 .....	31
4.2 解析当代禅宗建筑设计的主观因素 .....	31
4.2.1 以寺院住持为代表的僧众理念 .....	32
4.2.2 建筑师的“破执”意识 .....	34
4.2.3 管理部门的政策导向 .....	36
4.3 本章小结 .....	37
<b>第五章 当代禅宗建筑禅意空间的设计策略 .....</b>	<b>38</b>
5.1 禅宗建筑的禅意禅境 .....	38
5.1.1 禅意禅境 .....	38
5.1.2 无相之象---禅意空间 .....	38
5.2 禅意空间的设计策略 .....	41
5.2.1 自然元素的融入 .....	41
5.2.2 建筑材料的运用 .....	49
5.2.3 因地制宜的建筑 .....	53
5.2.4 建筑形式的表达 .....	56
5.2.5 场所精神的实现 .....	61
5.3 本章小结 .....	64
<b>第六章 结语 拈花一笑 .....</b>	<b>65</b>
6.1 传承创新构筑在地禅院 .....	65
6.2 反思 .....	66
<b>参 考 文 献 .....</b>	<b>68</b>
<b>致 谢 .....</b>	<b>70</b>

## Table of Contents

<b>Chapter 1 Origin: Buddhist enjoy Zen</b>	<b>1</b>
<b>1.1 Brief introduction of the topic</b>	<b>1</b>
1.1.1 The presentation of the topic	1
1.1.2 The background and meaning of the research	2
<b>1.2 The Object of research</b>	<b>2</b>
1.2.1 Define the scope of the research	2
1.2.2 Content of the research	2
<b>1.3 References and relevant research</b>	<b>3</b>
<b>1.4 Research approach and the framework of the the thesis</b>	<b>4</b>
1.4.1 Research approach	4
1.4.2 The framework of the the thesis	5
<b>Chapter 2 Meditation of Zen Buddhism</b>	<b>7</b>
<b>2.1 Origin of Zen Buddhism</b>	<b>7</b>
<b>2.2 Ideology of Zen Buddhism</b>	<b>9</b>
<b>2.3 The relation between Zen Buddhism and the traditional culture and aesthetics</b>	<b>10</b>
2.3.1 Taoism, Confucianism and Buddhism(Zen)	10
2.3.1 Aesthetic Prospect of Zen Buddhism	11
<b>2.4 Summary of this chapter</b>	<b>13</b>
<b>Chapter 3 The inheritance and present situation of Zen Buddhism Architecture</b>	<b>14</b>
<b>3.1 Summary on the history of Buddhism Architecture</b>	<b>14</b>
3.1.1 Summary of the development of Buddhism Architecture in India	14
3.1.2 Summary of the development of Buddhism Architecture in China(Chinese Buddhism)	15

<b>3.2 Set up Zen Buildings</b> .....	<b>17</b>
3.2.1 Summary of Traditional Zen Architecture(Mainland ).....	18
3.2.2 Study of current Zen Architecture (Taiwan) .....	23
<b>3.3 Summary of this chapter</b> .....	<b>28</b>
<b>Chapter4 Analyzing the factors affecting current Zen Architecture</b> .....	<b>29</b>
<b>4.1 Objective factors affecting current Zen Architecture</b> .....	<b>29</b>
4.1.1 internal cause _ diverse functions .....	29
4.1.2 external cause _modernization of the environment .....	31
<b>4.2 Analysis on Subjective factors in designing current Zen Architecture</b> .....	<b>31</b>
4.2.1 Ideas of the Buddhist monks represented by the abbot .....	32
4.2.2 The consciousness of detachment of the architect.....	34
4.2.3 The policy guidance of the relevant administration sections ....	36
<b>4.3 Summary of this chapter</b> .....	<b>37</b>
<b>Chapter 5 The designing strategies for Zen space in current Zen Architecture</b> .....	<b>38</b>
<b>5.1 Spirit &amp; space of Zen buildings</b> .....	<b>38</b>
5.1.1 Zen spirit & space .....	38
5.1.2 No phase image_ the Zen space.....	38
<b>5.2 The designing strategies for Zen style</b> .....	<b>41</b>
5.2.1 Integration of natural elements.....	41
5.2.2 Making use of the building material .....	49
5.2.3 Suiting the buildings to the local conditions .....	53
5.2.4 Expression of architectural forms.....	56
5.2.5 Realization of the spirit of the arena .....	61
<b>5.3 Summary of this chapter</b> .....	<b>64</b>
<b>Chapter 6 Conclusion Have one Mind</b> .....	<b>65</b>
<b>6.1 Inheritance &amp; innovation of local Zen buildings</b> .....	<b>65</b>

<b>6.2Rethink</b> .....	<b>66</b>
<b>References</b> .....	<b>68</b>
<b>Thanks</b> .....	<b>70</b>

厦门大学博硕士学位论文摘要库

## 第一章 缘起：佛乐禅心

“应无所住，而生其心”

——《金刚经》第十品 庄严净土分

### 1.1 课题概况

#### 1.1.1 课题的提出

佛教建筑是中国建筑体系中的重要组成部分，是信众祈祷、寻求心灵平静、禅修超脱的精神场所。

随着近年来中国社会的平稳发展，人们在享有物质生活的同时越来越注重精神生活和宗教信仰，佛教在中国是信众最为广泛的宗教之一，已有二千多年的历史，以禅宗为代表的汉传佛教思想对中国传统文化影响至深，体现在人们生活的方方面面。

社会历经朝代更迭，佛教也几经兴衰，清末民初在弘一、虚云、太虚、印光等大师的推动下，佛教步入复兴，同时也渐渐开始了现代化的转型。现代佛教从太虚大师提出的“人生佛教”到印顺导师提倡的“人间佛教”的理念的确立，对佛教“出世入世”，“度己度人”有了新的理解，人间佛教是人生佛教的扩大，不仅对人生且对人间全面关怀，相应现代佛教也承担了更多的社会职能。因应佛教的发展，传统的寺院建筑无论从功能、空间、形式上都不能满足当今社会的需求，亦不兼具时代特色。如何从传统寺院建筑中传承汲取精髓，结合当代僧俗的需求及符合现代的建筑工程、采用现代的材料，建造现代的中国佛教建筑，使其既能体现延续佛教精神又具有时代特征成为当下研究的课题。

### 1.1.2 研究背景和意义

近期在佛教盛行的日本和台湾等地区，建设了许多具有佛教精神的现代寺院，无论在外形和内部空间都有创新和突破，如日本的水御堂，台湾的法鼓山禅寺、巴黎佛光山法华禅寺、农禅寺水月道场、斋明寺增建、菩萨寺等，这些现代寺院建筑都是传承与创新的成功案例，其建筑空间、外观因应了时代的演变，建筑本身也无不彰显佛教精神，同时兼具多元的地域文化特色。我国大陆地区近年来虽也建设了相当数量的寺院，但大多以复制和仿造明清模式为主，少有创新，对新型建材的运用也是旧瓶装新酒，既无古韵也没能发挥新材料的优势，如何突破守旧的思维定式，建造出新（现代）的佛教建筑，值得参建各方深思。

本文拟通过对文化同宗同脉的台湾禅宗建筑案例的探讨，解析影响当代禅宗建筑设计的主客观因素，指出当代中国大陆禅宗建筑建设存在的问题，提出当代禅宗建筑禅意空间的设计手法和策略，进而探索当代禅宗建筑设计的发展方向。

## 1.2 研究对象

### 1.2.1 范围界定

佛教建筑内容广泛，包含塔、寺、窟等，中国佛教有汉传和藏传之分，其建筑形式亦不相同，本文所研究的是汉传佛教中最具代表的禅宗，禅宗建筑是我国分布最广、最多，也是最具代表性的佛教建筑。

### 1.2.2 研究内容

禅宗建筑

禅宗是汉传佛教八大宗派之一，禅寺是我国最常见的寺院，本文探讨的禅宗建筑就特指禅宗寺院建筑，主要对传统禅宗建筑的布局型制和台湾现代禅宗建筑的探索分析研究，提出当代禅宗建筑的实践发展方向。

## 禅意空间

将具有禅宗意境的建筑空间称为禅意空间,所谓意境实为心造之境界,境由心生,境生象外,基于具象禅宗建筑有感抽象禅宗意境构成禅意空间。通过自然元素的融入、建筑材料的运用、因地制宜的建筑、建筑形式的表达营造禅意空间,实现禅宗建筑的场所精神。

### 1.3 文献参考和相关研究

单独对禅宗寺院的建筑和禅意空间进行研究的文献并不是很多,本文主要参考的相关理论文献和研究资料整理如下。

关于传统佛教建筑的研究文献:梁思成先生的《中国佛教建筑》以时间为轴,简要的叙述了中国佛教建筑的发展过程;张驭寰教授的《图解中国佛教建筑》图文并茂的细述了中国佛教寺院的发展史、佛教建筑的选址布局、佛教建筑单体特征及各种佛教艺术表现形式;东南大学张十庆教授的《中国江南禅宗寺院建筑》主要介绍了传统禅宗寺院建筑的布局和型制的发展演变,及传统禅宗寺院建筑的样式与技术特色,未就禅宗的思想文化对寺院建筑的影响进行解析,也未能从禅宗美学的角度对禅宗建筑的禅意空间进行论述。

关于现代佛教建筑的研究文献:释宽谦法师组织发行的《1998 佛教建筑设计与发展国际研讨会会议实录暨论文集》;释圣严法师等著作的《佛教建筑的传统与创新》,二书都将台湾当代关于佛教建筑的论文汇集,对佛教建筑的现代化和佛教建筑的使用管理进行了思考和探讨。本文检索了近期国内高校建筑学的硕博士论文,涉及当代禅宗建筑禅意空间相关学术研究主要有:大连理工大学杨晓东硕士学位论文《建·境---禅宗思想影响下的当代建筑设计初探》探索了以禅宗思想为指导的建筑观;清华大学袁牧博士学位论文《中国当代汉地佛教建筑研究》研究分析了汉地佛教建筑

现代化的进程并提出设计策略；西安建筑科技大学时阳硕士学位论文《台湾当代佛教建筑的文化特色及其启示》从佛教文化的角度研究台湾当代佛教建筑；清华大学孙胜辉博士学位论文《台湾佛教建筑空间布局与佛教思想发展演变研究》论述台湾佛教建筑在人间佛教思想主导下的现代化转型；华东理工大学李文赛硕士学位论文《禅意空间---论建筑空间设计的禅意美学营造》论述了禅意空间的自然营造手法和人文营造手法；厦门大学王琨硕士学位论文《佛境---现代佛教建筑的建筑意》以建筑意为切入点探讨现代佛教建筑的设计策略。以上论文对本文研究当代禅宗建筑设计的发展方向及禅意空间的设计策略有重要的参考作用，清华大学王南和袁牧博士合著的《农禅寺水月》对台湾农禅寺水月道场详尽的论述对本文从意境和场所精神的角度研究禅意空间有较大的参考价值，还有台湾《建筑师》等杂志对案例的报道解读为本文提供了可以参阅的图文资料。

关于参阅禅宗思想方面的研究文献：刘长久教授的《中国禅宗》对禅宗的概念和发展脉络进行了梳理叙述；张节末教授的《禅宗美学》在哲学美学的基础上解释了“意境”一词；汉宝德的《汉宝德谈美》以一个建筑学者的角度谈论美、欣赏美、感受美，以及从南怀瑾、钱穆、宗白华等文化学者的著作中受益匪浅；特别一提的是从《金刚经》、《心经》、《坛经》等佛学经文中读到的只言片语常有醍醐灌顶之感。

从目前现有文献和相关研究可见，虽然佛教建筑的传统与创新问题逐渐为人们所重视并已在探索实践中，但专门针对研究当代禅宗建筑禅意空间的学术文献并不多，本文从这个角度进行探讨有一定的研究价值。

## 1.4 研究方法和论文框架

### 1.4.1 研究方法

1.归纳法：本文由外及内对印度佛教建筑，汉传佛教建筑，传统禅宗

建筑，当代台湾禅宗建筑进行简介，选取较有代表性的建筑作为论述。

2.对比分析法：将选取的案例进行对比分析，以是否体现时代精神和禅宗意境为判定依据。

3.田野调研法：对论文中引用的部分案例进行实地调研，记录，拍摄，并对案例照片进行图解分析。

4.辩证思考法：通过对禅宗的思想、文化、审美辩证的思考，和对影响禅宗建筑设计的主客观因素的解析，探讨当代禅宗建筑禅意空间的营造策略，探索当代禅宗建筑的设计方向。

### 1.4.2 论文框架

本文总共分为六个部分：

第一章：缘起佛乐禅心，提出问题，描述课题的概况，说明研究的背景和意义及研究的对象和方法。

第二章：禅宗说禅，阐述课题研究所需的理论基础知识和相关概念，及禅宗的思想和禅的美学意境。

第三章：脉络梳理，简述佛教建筑的发展演变、禅宗建筑的传承、台湾禅宗建筑的实践探索。

第四章：分析问题，找出影响禅宗建筑设计的客观因素，解析禅宗建筑设计的主观因素。

第五章：解决问题，归纳当代禅宗建筑禅意空间的设计手法和营造策略。

结语：拈花一笑，提出当代禅宗建筑的探索实践的发展方向和反思。

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to [etd@xmu.edu.cn](mailto:etd@xmu.edu.cn) for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库